

## ¿Planificando unas vacaciones?

Si va a estar fuera durante más de una semana, siga los siguientes tres pasos antes de salir:

- 1) Deje correr el agua de un grifo interior el tiempo suficiente para que la bomba trituradora comience a funcionar.
- 2) Cuando la bomba entre en funcionamiento, cierre el grifo.
- 3) La bomba trituradora funcionará hasta que el depósito esté vacío y después se apagará. Este proceso limpiará la bomba y la dejará con un mínimo de agua limpia.

## Mantenimiento y reparación

***Su bomba necesita electricidad para funcionar. Si se queda sin electricidad, restrinja el uso del agua hasta que se restablezca la electricidad.***

Nuestro Despacho de Emergencia de 24 horas hará arreglos para el servicio/mantenimiento de los sistemas que son propiedad del Condado sin ningún costo. Si la bomba trituradora es de mantenimiento privado, debe ponerse en contacto con un fontanero o con el proveedor de la bomba, Freemire & Associates, llamando al 410-768-8500.



Si su casa se construyó hace menos de dos años, compruebe con el constructor o el representante del constructor si la bomba aún está en garantía.

Departamento de Obras Públicas  
del Condado de Anne Arundel  
2662 Riva Road, Annapolis, MD 21404  
Página web: [www.aacounty.org](http://www.aacounty.org)



@annearundeldpw



@AACoDPW

## PARA ASISTENCIA

Información general del DPW

410-222-7500

Relaciones con el cliente del DPW

410-222-7582

Correo electrónico: [pwcust00@aacounty.org](mailto:pwcust00@aacounty.org)

Información sobre facturación

410-222-1144

**Servicio de Urgencias 24 horas  
410-222-8400**

Nunca intente abrir la tapa del depósito o la caja del cuadro eléctrico. Puede ocurrir una descarga eléctrica o daños.



**DPW & YOU**

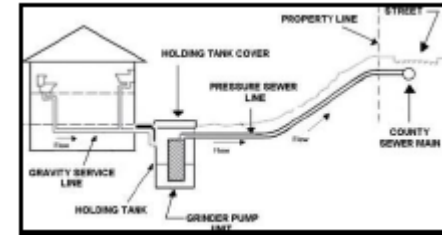
Making a difference, together



**DPW & YOU**

Making a difference, together

Condado de Anne Arundel  
Departamento de Obras Públicas  
GUÍA DE LA BOMBA TRITURADORA



Su bomba trituradora es un "sistema de presión" y forma parte del sistema de recolección de aguas residuales más grande del Condado.

Las bombas trituradoras funcionan con electricidad y se utilizan en zonas en las que las aguas residuales no pueden descender por gravedad. Una bomba trituradora muele las aguas residuales de su casa -como un triturador de basura- y luego las empuja a través de cientos de kilómetros de tuberías hasta las instalaciones de recuperación mantenidas por el DPW.

Algunas bombas trituradoras son propiedad y están mantenidas por el Condado; otras, por el propietario de la vivienda. En ambos casos, es importante que usted asuma un papel activo en el funcionamiento seguro, el mantenimiento y la reparación de su sistema para que su bomba trituradora le proporcione años de servicio seguro y fiable.

## Cómo funciona

Se instala un tanque de retención de aguas residuales de fibra de vidrio o polietileno de alta densidad bajo tierra en su propiedad y se instala una bomba trituradora de aguas residuales dentro del tanque. Las bombas trituradoras del condado se colocan en una servidumbre de paso de 7 1/2 pies para facilitar el acceso al servicio. Sólo es visible la tapa redonda del tanque.

Los cables de alimentación eléctrica y de alarma están situados bajo tierra entre el panel de control y el tanque. No se debe excavar en esta zona por razones de seguridad. Los gastos de electricidad, estimados en menos de 1 dólar al mes, se pagan en la factura eléctrica mensual.

Cuando el tanque se llena hasta un nivel preestablecido, la bomba trituradora se enciende automáticamente, tritura los residuos y los expulsa del tanque hacia la línea de alcantarillado. La bomba funciona normalmente durante 1 ó 2 minutos y se apaga automáticamente cuando el tanque se ha vaciado. Está programada para funcionar en ciclos, en lugar de continuamente. Los ciclos se determinan en función de la cantidad de agua utilizada; por lo general, un ciclo comienza cuando han entrado unos 20 galones en el tanque. Una bomba trituradora suele encenderse y apagarse unas 20-30 veces al día.

## Proteja su bomba

Una bomba trituradora puede manejar normalmente cualquier agua residual descargada al alcantarillado desde la cocina, el baño o la lavandería. Sin embargo, algunos productos químicos y materiales pueden causar problemas de funcionamiento o presentar riesgos de seguridad. Compruebe las etiquetas de todos los productos químicos antes de eliminarlos. Y nunca conecte una bomba de sumidero o un desagüe de tejado a una bomba trituradora.

Para prevenir que se obstruya su sistema o el del Condado, NUNCA ponga lo siguiente en los fregaderos, inodoros o desagües:

- Vidrio, metal, madera, conchas de mariscos
- Pañales, toallitas desinfectantes, toallas de papel, toallitas para bebés, toallitas, recambios de trapeadores, calcetines, trapos, telas
- Objetos de plástico (juguetes, utensilios para comer)
- Cualquier sustancia química fuerte, tóxica, cáustica o venenosa
- Disolventes desengrasantes, gasolina, queroseno, fuel, disolvente de pintura, anticongelante
- Aceite o grasa lubricante
- Grasa de cocina (manteca, aceite o grasa)
- Recortes de pelo, posos de café, cáscaras de huevo

Además, algunas bombas trituradoras tienen un pequeño orificio de ventilación justo debajo de la tapa que debe mantenerse libre de residuos como hierba y mantillo para garantizar un funcionamiento seguro.

## Si suena la alarma

Su bomba trituradora incluye una alarma en caso de fallo. Una bomba puede fallar por varias razones, como la desconexión del interruptor de alimentación, la pérdida de energía, la rotura de la tubería principal o un mal funcionamiento del sensor. Si la bomba falla, se llenará de agua. Si esto ocurre:

- Detenga el uso del agua para evitar desbordamientos.
- Apague la alarma presionando la luz de la alarma en la parte frontal de la caja de la alarma. La alarma debería detenerse, pero la luz permanecerá encendida.
- El uso de mucha agua a la vez puede hacer que suene la alarma; esta situación se corrige por sí sola después de unos 15 minutos. Si la bomba funciona correctamente, el agua bajará automáticamente y la luz se apagará.
- Si la luz de alarma sigue encendida después de 15 minutos, llame a los **Servicios de Emergencia 24 horas al 410-222-8400** para saber si su sistema es de mantenimiento privado o propiedad del Condado.

Nota: El condado no es responsable de los daños a los artículos colocados dentro de la servidumbre cuando se realiza el mantenimiento/servicio.